

With VOICE

The Beaches,
Bissett,
Great Falls,
Hollow Water,
Little Black River,
Manigotagan,
Pine Falls,
Powerview,
Sagkeeng,
Saint Georges
Stead

FIRE DANGER EXTREME

Aircraft were very busy this morning, Wednesday, June 21, attempting to track and control the many forest fires started by lightning in the Eastern region last night. The brief showers accompanying the thunderstorms were not enough to reduce the fire risk from the "extreme" level it has climbed to as a result of the recent extended period of record breaking temperatures.

Until last night Eastern Manitoba had escaped the

worst of the problem that had materialized in the North. Residents of Gods Lake Narrows have been evacuated, many of them to Portage La Prairie, South Indian Lake residents have been evacuated to Thompson. A fire near Oxford House was brought under control just in time to avoid evacuating that community. Fires burning close to Lynn Lake, Leaf Rapids and Wabowden are threatening those communities.

Monday, there are over 100 forest fires burning in the province. These fires are being fought by 698 fire fighters with assistance from five water bombers, three 'fire car' retardant bombers from B.C., 31 helicopters and 17 other aircraft.

Back country travel restrictions remain in effect for the eastern, central and north-western regions of the province.

Travellers in back coun-

try areas are restricted to roads serving campgrounds, lodges, built-up areas and cottage subdivisions. Canoeing or boating is restricted to developed shore lines. Camping is permitted only in developed campgrounds. Open fires are not permitted. Campers must use camp stoves or fire pits provided in campgrounds. Further information regarding these restrictions can be obtained from Natural Resources district offices in the

affected areas.

Weather forecasts for Manitoba call for a continuation of the hot, humid weather with thunder showers for the next several days. Thunder showers in northern regions over the last week have produced only marginal amounts of rain.

As of Monday, 296 forest fires in Manitoba had burned 54,616 hectares of forest.

EXPORT OPPORTUNITIES FOR ABORIGINAL BUSINESSES

The federal government has introduced an "Aboriginal Trade and Market Expansion Initiative" to help Aboriginal businesses build on their successes in Canadian markets by expanding their export sales.

The Initiative will be offered through Aboriginal Business Canada, which provides services to Aboriginal businesses. These services focus on market expansion, youth entrepreneurship and the adaptation of technology to fit business needs.

With trade specialists already in Aboriginal Business Canada offices across the country, the trade and market expansion initiative will steer businesses to existing trade services, to avoid duplication.

Where the right service doesn't exist, the specialists will find ways to provide it.

The initiative, which will be funded by reallocating existing resources, was developed to make sure Aboriginal businesses ready to expand into the export market have the information they need to succeed.

Aboriginal businesses may have difficulty using existing business services, their product may be unusual or specific to their culture. They may be relatively new to running a business, lack capital or need help drawing up a business or marketing plan. This initiative aims to bridge those gaps and remove barriers to expansion.



Spring Cub Camp '95

First Fort Maurepas cubs attended their second annual spring camp at the Maskwa Project on June 3 & 4. Once again we were joined by the third Transcona Cub Pack and had a total of 32 cubs and leaders. The weather cooperated, and the weekend was filled with archery, swimming, fishing, boat rides, singing and ghost stories - and more swim-

ming! The cubs also built two new firepits for the Maskwa.

Our thanks go out to the leaders involved in the camp and to the many others who donated, including the PFRA for sending out a lifeguard for Sunday. (Thank you Michelle!), Scheels milk distributors for the creamers and chocolate milk, Eric Carlson for the ice, Nick Bonekamp

for setting up and running the archery instruction, and Gary Mysak and Willy Davidson for coming out with their boats and taking all the cubs for rides.

We would also like to thank Einfeilds Bakery, Pine Pharmacy, Midway Foods and Northern for the discounts on food and supplies. The community support was greatly appreciated.

News

RCMP Report - Powerview Detachment

June 5
A resident of Belair Forest reports a culprit stealing firewood. DNR notified The water line to a resident in Seymourville was shut off and that resident took it upon himself to turn it back on without the knowledge or approval of the Mayor and Council

June 6
A vent window was broken in the truck of a resident of the Fort Alexander Reserve.

A garage on the South Shore was broken into through a side window. Stolen was a powersaw, skill saw and electric drill. Investigation continuing.

June 7
Complainant reports the batteries from his car and truck have been stolen. No suspects or witnesses. Local inquiries made.

A male subject reports two other males in a grey car

approached him wanting credit card information, said they were representing T.C.I. Owner contacted and knew nothing about this.

June 9
While attending a local hotel, the patron had her purse stolen. It was discovered in the washroom with the wallet gone.

Winnipeg River Cable Company reports theft of cable services by a resident in Pine Falls. Charges pending.

June 11
While parked at a local hotel, a \$700 stereo system was stolen out of the car.

An employee of a local hotel advises he was leaving the hotel when he was confronted by two males in a car demanding his briefcase. They threatened him and told him they had a gun but he didn't see any gun. Investigation continuing.

A resident of Pine Falls reports that someone threw a rock through his truck window.

June 12
A theft of a vehicle, a 62 Lorenson, taken from the Dufour Trailer Court. This vehicle was up on blocks at the time. If anyone witnessed this theft, please call the RCMP in Powerview.

Community Billboard - ph 367-4466

LIBRARY ALLARD: Library Hours: Tuesday: 10:30am to 5:00pm Wednesday: 1:00pm to 5:00pm 6:30pm to 8:00pm Thursday: 1:00pm to 5:00pm Saturday: 10:30am to 2:00pm Friday: 1:00pm to 5:00pm

THREE BEARS DAYCARE: Meetings first Thursday of every month

KNIGHTS OF COLUMBUS: Meetings every second Tuesday of the month 7:30 at St. Theresa's Church General Meeting

SILVER HAVEN CLUB: Cribbage - every 4th and 5th Monday of the Month at 1:30 p.m. - Whist - every Thursday of the month at 1:30 p.m.

WINNIPEG RIVER W.L.: meetings third Tuesday of every month, 7:00 p.m. Library Allard, St. Georges

POWerview LOCAL MMF: Regular Meetings held on the first Thursday of each month - 7:00 pm at the Powerview Arena Meeting Room

LIONS CLUB: Paper Recycling Pick-Up The last Wednesday of the month

PINE FALLS HEALTH AUXILIARY: Meetings on the first Tuesday of Every month at 1:30 pm

GAMBLERS ANONYMOUS: Meetings Sunday at 8:30pm at Pine Falls Anglican Church. For information call 367-2686.

TRIANGLE GROUP A.A. MEETINGS: 7:30 Monday evening at the Anglican Church of Advent - 2 Holly St. Pine Falls. Ph. 367-834

COTTAGE COUNTRY BUSINESS ASSOC.: Meeting - Every first Monday of the month at 7:00 p.m. Ph. 736-2396

ALCOHOLICS ANONYMOUS: - Sun Rise Group - Meetings every Monday, Wednesday and Friday 7:30 p.m. to 8:30 p.m. Located at Powerview Arena (small centre entrance in front). Last Friday of the month open to the public

PINE FALLS LEGION - Meetings held 2nd Thursday of the month 7:30 p.m. Legion Hall. Bingo held Wed. nights at Legion Hall. Doors open at 7 p.m. & Bingo starts at 8 p.m. Meat raffles held at Legion House on Fridays from 4:30 to 5:30 p.m.

PINE FALLS MASONIC LODGE # 154: meets on second Friday of every month in the Pine Falls United Church. (except June, July, & Aug.)

INTERDENOMINATIONAL & INTERGENERATIONAL FAMILY EVENING: Wed. 7:00 pm at Pine Falls Anglican Church of Advent. Bring your children and learn about Jesus

PINE FALLS HOME & SCHOOL: General Annual Meeting. Mon June 5th at Pine Falls High School 7:00 p.m. Elections to take place.

C.O.P. MEETING: Rm. 43 Powerview School, every 3rd Mon. of the month starting May 15 at 7:30 pm.

Church Services

NOTRE DAME DU LAUS: Saturday Evenings: (French Mass) 7:30 pm - Powerview Sunday: (English Mass) 10:00 am - Powerview 12:00 noon - St. Ad.

PINE FALLS UNITED CHURCH: Sunday service Sunday school 11:30 AM Rev. Jerry Towne. Office Hours: Tues - Fri. 10:00 to Noon Tel: 367-2633

PINE FALLS ANGLICAN CHURCH OF ADVENT: 2 Holly St. Ph. 367-834 Service Sunday 9:00 am. Sunday School provided Rec. The Rev. Joan Mitchell Ass't. Curate Rev. Stephen Mitchell. Everyone Welcome

ST. THERESA'S: Pine Falls Mass Sunday at 10:00 am

ST. GEORGES: Mass Sunday at 8:00 am and 10:00 am

ST. JUDE'S ANGLICAN CHURCH: Grand Marais, Holy Eucharist - 2nd and 4th Sundays, 11 a.m. Morning prayer 11 a.m. - 1st, 3rd and 5th Sundays.

TRINITY EVANGELICAL LUTHERAN CHURCH: Thalberg, 1 mi. east and 1 mi. South of junction 12 and 304. St. John's Evangelical Lutheran Church, Greenwald on Hwy. 12, 1 1/2 mi. north of junction with 317. Sunday church school 10 a.m. worship 11 a.m. (alternate locations). For info. call 635-2625 or 754-8682.

CHRISTIAN FAITH FELLOWSHIP - Sunday service - 10:00 a.m. Bible study Wed. night 7:00 p.m.

HOUSE OF PRAYER FULL GOSPEL - 2:30 every Sunday. Scantersburg, Mb., on Hwy. 59

ST. THERESA R.C. MISSION: 88 Glendale Ave. Grand Marais 10:00 am Sunday. Additional Mass mid June thru Labour Day 9:00 am Sunday.

ST. MARGUERITE R.C. MISSION: Pitt Rd. - Traverse Bay 11:30 am Sunday. Additional Mass mid June thru Labour Day 7:30 pm Saturday.

The Voice

Community Newspaper Est. 1993

Publisher: Don Norman

Editor: Charles Norman Advertising Manager: Paul Zillman

Office Mgr. Gloria LaFreniere

Contributors: Charles Norman - Lorraine Neal

Production Staff: Don Norman, Charles Norman

SUBSCRIPTIONS

\$22.80 within 65 km (40 mile) radius of Pine Falls

\$ 45.60 all other areas (prices include PST & GST)

The COMMUNITY VOICE

P.O. Box 4000

Pine Falls Mb.

ROE 1M0

PH. 367-4466 FAX 367-4078

2nd class mail #02315408-99 (Postage paid in Pine Falls)

News

Amendments Improve Order and Safety in Schools

Education and Training Minister Linda McIntosh introduced proposed amendments to the Education Administration Act and the Public Schools Amendment Act designed to empower parents and teachers and make schools safer.

The amendments would allow the formal creation of school advisory councils, provide a clear distinction between the duties of classroom teachers and principals, give teachers the direct authority to suspend a pupil from the classroom and provide the legal basis for removing and prosecuting individuals deemed to present a threat to students or the school environment.

"These amendments will give the community a stronger voice in the management of our schools and give our educators the authority to maintain a positive and safe envi-

ronment for Manitoba students," said McIntosh.

Principals or other authorized school officials would be able to document an act of trespass and to call for police if needed. Unauthorized selling of services or merchandise on school premises could result in a fine of up to \$1,000, up from the current \$100. The fine for disturbance related matters would increase to a maximum of \$5,000, also up from \$100.

The amendments support the concepts for change presented in "New Direction 3: School Effectiveness" and "New Direction 4: Parental and Community Involvement" of the government's Renewing Education: New Directions, The Action Plan.

There are three points covered by the proposed amendments to the Education Administration Act:

• The amendments

would allow the minister, via regulation, to further elaborate on the duties of principals.

• The amendments would allow for the formal creation of school advisory councils.

• The amendments would also give teacher's the ability to suspend a pupil from the classroom. (The original concept called for the ability to suspend students from schools, but this was amended following consultations with parents, teachers and the public).

The primary thrust of proposed amendments to the Public Schools Act would expand the authority of school principals to ensure that the safety of the school and its students is not compromised by individuals deemed to represent a threat, and help ensure that there is no unwarranted interruption in the learning process.

There are three points covered by the proposed amendments to the Education Administration Act:

• The amendments

Notre Dame du Laus Parish

On Saturday, June 3rd during the 7:30 p.m. Mass in Notre Dame du Laus Church, thirty-eight youths from our region were confirmed by Archbishop Antoine Hacault. Through the Sacrament of Confirmations, the candidates, who had been preparing since last October for this special day, received the gift of the Holy Spirit, who was sent upon the Apostles at Pentecost.

During what turned out to be a very beautiful, prayerful and memorable celebration, the Sacrament of Confirmation was conferred by the Archbishop by the laying on of hands and through the words: "Be sealed with The Gift of the Holy Spirit" (anointing with Holy Chrism).

The candidates confirmed were: Tara Berthelette, Jeremy Carlson, Dustin Breton, Michael Breton, Jason Dankowsky, Grant Cure, Robert Dion, Kristen Dubez, Cameron Duff, Trent Fenez, David Friesen, Draper Houston, Curtis Lagasse, Ryan Lavallee, David Lavoie, Lance Lavoie, Bill Niedermayer,

Chase Sabot, Nathan Trethart, Patrick Vincent, Sean Vincent, Michael Turner, Tanya Vincent, Bobbie Torres, Melanie Nault, Angie Nault, Stephanie McLeod, Selena Lafreniere, Robin Chevrefils, Jessica Arsenault, Donald Bouvier, Adam Chevrefils, Blair Chevrefils, Nicholas Houston, Jamie Pachkowsky, Christopher Pelletier, Aaron Torres, Joshua Wilcott.

May God bless them all and give them the courage and strength to bear witness to Christ as a continue his mission in our fast changing and challenging world, for the building up of his body in faith and love.

Congratulations to all who were confirmed and a special thank you to the confirmation teachers: Eva Knott and Malvina Vincent, for their dedication and beautiful work with the candidates.

To remember this special day, all who were confirmed received during the celebration a special candle and after the celebration were handed a Confirmation Certificate.

ATTENTION DENTURE WEARERS



AFRAID OF THE PAIN AND DISCOMFORT NEW DENTURES MAY CAUSE YOU?

I have proven techniques and all the latest technology to fit you more comfortably and make you smile with confidence. Satisfaction guaranteed.

BRIAN M. DAIEN
D.D. DENTURIST
For all your denture needs.

NEW DENTURES Minimal discomfort and adjustments period. A NATURAL SMILE!

All dental plans accepted.

DAIEN DENTURE CLINIC
37 Third Street South, Beausejour, Manitoba
268-3488

DEPOSIT SPECIAL 7.00%
25 MONTH TERM

MORTGAGE SPECIAL 7.90%
6 MONTH, 1 YEAR, 2 YEAR & 3 YEAR FIXED TERM

CALL OR SEE US TODAY

Stonewall Ph. (204) 467-5574 Beausejour Ph. (204) 268-3778
Teulon Ph. (204) 886-2881 Pine Falls Ph. (204) 367-4477
Inwood Ph. (204) 278-3580

Deposits guaranteed by the Credit Union Deposit Guarantee Corp.
Rates subject to change without notice.

South Interlake
Credit Union Limited

CHOIR FESTIVAL

FEUTURING THE

SUNRISE SINGERS

WITH

The Polish Sokol Folk Ensemble

The Potpourri singers
(Official singers for Manitoba 125)

Multiple Choice

Time: June 25 at 3:00 p.m.
Place: Powerview Catholic Church
Entrance: \$3.00

Sponsored by the Manitou Rapids Arts Council



News

House Call

David W. Ifody, M.P.

Of Life and Death

Senate Committee report on euthanasia and assisted suicide

From the moment we are lifted from our mothers and breathe our first breath on our own, we become a thread in the interwoven fabric of humanity. The end of life is as significant

a passage as its beginning. Death, like birth, is universal yet intensely personal.

Many of you, as concerned residents of Provencher, have contacted me on the issue of euthanasia and assisted suicide. I have answered your letters with honesty saying I will con-

sider all sides before casting my vote in the House, should the time ever come that I am called upon to do so. Currently, I am not in favour of legalizing assisted suicide or euthanasia.

In the wake of the Sue Rodriguez case, who went to the Supreme Court of Canada for the right to an assisted suicide, the Liberal government felt it was time for a public debate on these issues.

A special committee was formed with the task of examining and reporting on the legal, social and ethical issues relating to euthanasia and assisted suicide. For 14 months, the committee heard from witnesses across the country and received hundreds of letters and briefs. This month the committee released its report.

The committee concluded that euthanasia and assisted suicide could not be looked at in isolation from the issue of how best to care for dying people. The report noted, many people fear the pain of dying than death itself. With palliative care and modern pain relieving drugs, most patients can be made comfortable without a significant

alteration of consciousness. Palliative care aims to ease all aspects of the dying person. Currently, only one in 20 Canadians has access to palliative care in the last stage of life. The committee agrees that a greater access to palliative care is needed.

On the issue of assisted suicide and euthanasia, the committee was divided. Assisted suicide is the act of intentionally killing oneself with the help of someone else who provides the means, knowledge or both. Euthanasia is the deliberate act to end someone else's life in order to relieve their suffering.

The majority on the committee recommends that both these acts remain offences under the Criminal Code. They believe legalizing assisted suicide could undermine respect for human life, and lead to abuses and coercion. The minority recommends legalizing assisted suicide for competent individuals under strict guidelines, for the sake of patient autonomy and to control a practise which is already going on.

The majority of the com-

mittee members believe euthanasia should remain a criminal offence, but recommend that in cases where mercy is the only motive, the law should provide for a shorter mandatory sentence. The minority recommends decriminalizing voluntary euthanasia in cases where a competent individual is physically incapable of committing assisted suicide.

The government has welcomed the report as an important contribution to public debate on these issues. The committee's recommendations will be seriously considered and if legislation is required, Prime Minister Chretien has promised a free vote on the issue.

I will reiterate now that I am against legalizing assisted suicide and euthanasia and if a vote were held tomorrow, I would vote against any move to legalize the two.

If you have any questions on these issues, or if you would like more information on the Senate Committee report, please feel free to call 1-800-306-4222 and I would be pleased to obtain further information for you.

Health Care Foundation Gearing up for Action

by Lorraine Neal

After a five year hiatus, the Pine Falls District Health Care Foundation is in the process of renewal and re organization. A group of interested, community minded members gathered in the Conference Room of Pine Falls Health Complex on Tuesday June 13th, to begin the arduous

task. Appointment of officers took place, Harold Peacock will be Chair, Susan Derk, Secretary, and Cheryl Boisvert Vice Chair.

The Foundation, which raises funds through organized fundraisers, and personal donations, is vital to the health care facility. These funds were used in the past for the

purchase of such items as the Solarium and Gazebo at Sunnywood Personal Care Home.

If you are asked to be a part of this exciting committee, please give your whole hearted consideration. If you aren't asked, and are community minded, please offer your field of expertise to this very worthwhile venture. It could be the most rewarding experience you'll ever have. Please contact Mrs. E. Palanuk, Executive Secretary at the Health Complex, 367-4441. The next meeting is scheduled to take place on Tuesday, June 27th at 6:30 PM in the Health Complex Conference Room.

SCHOOL DISTRICT OF PINE FALLS NO. 2155

invites applications for a half-time elementary physical education position.

Send resume to:

Pine Falls School
Box 190
Pine Falls, Manitoba
R0E 1M0

or Fax to: 1-204-367-8809

WATERLOO
Box 3000, Lac Du Bonnet MB.
R0E 1A0 (204) 346-8883
Great Looks of Stylish New Bowriders by **DORAL**
FIBREGLASS BOATS
OUTBOARD and MERCURISER MODELS
Aircraft - Spectrum - Tracker
Westerly Portion Boats
Sundstrand's Trailers
Mercury Outboards
WATERLOO
345-6663

News

4P CORNER

By Naomi Monkman

My goal as the 1995 4P Festival Coordinator is to promote the Pine Falls, Powerview, and St. Georges region through the community-oriented 4P Festival. This festival is a celebration of our 4 natural resources and industries: Paper, Power, Peas and Pickere!

In order for this festival, as a whole, to succeed and attract the interest of tourists, the business' and organizations involved need to work together. Whether this means raising funds for advertising or finding volunteers for certain events, the participation of organizations involved and people from the community is greatly needed.

If you have any questions or suggestions, please feel free to contact me between 9am-4pm at the 4P Office - 367-8878.



W.I. Scholarship winner

Congratulations to Cathy Thurston of Silver Falls, MB. Cathy was the recipient of the Hazel Stile Scholarship of \$500. The scholarship is awarded annually to a Women's Institute Member in Canada to further her education of qualifications in areas related to cultural activities in order to benefit both herself and her community.

Cathy is currently enrolled in the Red River Community College Library Training Program. Cathy says the money will be put to good use to pay for her tuition in her remaining courses.

It is our understanding that this is the first time that a Manitoba Women's Institute member has won the scholarship.

Cathy is currently employed at Library Allard in St. Georges. She is an active member of the Winnipeg River Women's Institute and is currently the President of the Eastern Region Women's Institute of Manitoba.

NORTHERN LIGHTS ARTISANS ARTS AND CRAFTS SALE

Sunday, July 2nd 10 am - 4 pm
Victoria Beach Sports Club - Pine Road
(Accessible by car for this event)

-35 Booths of Artisans from across Manitoba
-This show is one of the best, we jury for quality, variety and creativity.

-info:

Nancy-Lou Ateah
204-756-2404

Merrilee Green



BEACHES BUZZES

BY LORRAINE NEAL

Rodeo

Well things are off and running for the summer Rodeo scheduled to be held on July 29 and 30, 1995. The Rodeo is coming to fruition due to the combined efforts of the Cottage Country Business Association and the Victoria Beach Sports Club. The Rodeo appears to be one of the biggest events to take place in the beaches areas, so tell all your friends, in laws, outlaws and the rest of the family. Make plans to take in both days, there will be something for everyone. (Pray it doesn't rain!)

This event will be written in this column as information is finalized. In the meantime.....wouldn't you like to see your company name in lights???? or at least on a banner. Banner ad space is still available, simply contact Audrey at 754-2729. Stay tuned for further developments

Grand Marais Fundraiser

"The Ramp Event".....a fundraiser in aid of Connie Gelean is scheduled for Sunday, June 25th, 1995 at the Four Jakes Saloon in Grand Marais. Get a group together and come out for a good dinner and dance. Food will be steak done on the barbecue, to your liking, and there'll be a buffet with chicken and lots of salads. Dancing and door prizes will follow through the evening.

Connie, a young Grand Marais resident was born with Spina Bifida, and the good folks of Grand Marais would like to see her become a little more mobile by fitting her out with a brand new Sport Wheel Chair. Tickets are \$10.00 per person, come out, enjoy yourself, and help support a worthy cause.

SUMMER EMPLOYMENT OPPORTUNITIES

THE VILLAGE OF POWERVIEW

The Village of Powerview is now accepting applications for two summer employment opportunities. Detailed job descriptions can be obtained from the Municipal Office at 32, PTH #11 in Powerview. The positions which are available are as follows:

1. General Labourer - this position will commence on July 4, 1995 for a period of eight weeks and will include various tasks as directed by the Public Works. Applicants must hold a valid driver's license and must be returning as a full time student in September.

2. Office Secretary - The position will commence July 4, 1995 for a period of six to eight weeks and will include a variety of tasks as directed by the Secretary-Treasurer. Applicants should have some experience working with computers and must be returning as a full time student in September.

Applications will be received until MONDAY, JUNE 26, 1995 AT 4:00 P.M. in the municipal office located at 332, PTH #11 in Powerview or mailed directly to: VILLAGE OF POWERVIEW

Box 220
Powerview, Manitoba
R0E 1P0
Michelle Wazny
Secretary-Treasurer
VILLAGE OF POWERVIEW

Term Position Project Coordinator

General Duties: Under the direction of the Management Committee of the Wasaanebe - Shining Waters Heritage Region, the project coordinator assumes responsibility for developing and implementing the Heritage Canada Heritage Regions programme within the designated area.

Qualifications: The successful candidate must be energetic, possess excellent leadership abilities and be prepared to travel to and work with communities in the region. Good verbal and written skills and the ability to relate to people with diverse backgrounds is necessary. The ideal candidate will have interests in community development, heritage preservation and eco/cultural tourism. He/she will have experience in organizing events, office management and preparing reports. He/she must be a self-starter and have the ability to work unsupervised. Experience working with volunteer organizations is an asset.

Knowledge and experience of the region is necessary. The region is roughly bordered by the Ontario border in the east, Pinawa in the south, the Red River in the west and Hollow Water First Nation in the north. A vehicle and valid driver's license is required.

Please submit resume with three references to this address by July 5/95.

Wasaanebe Shining Waters Heritage Region
Box 155, St. Georges, MB, R0E 0V0
Wage - \$10.00 per hour, 35 hrs. per week, 10 week term,
July 16 - September 22, 1995.

J.B. TRANSMISSIONS
Specializing in:
Automatic & Standard Transmissions - Foreign & Domestic Cars.
Front Wheel & Four Wheel Drives - Clutches, Differentials & Drive Shafts.
1462 Regent Avenue West
Winnipeg, Manitoba
Fabien LaRoche
Owner/Manager

Pine Falls Liquor Mart Summer Hours

This store will remain open all day 11 am thru 6:00 pm Tuesday thru Saturday

The store will not be closing for the lunch hour during July and August.

Regular hours will resume September 5th.

Please have a safe and happy holiday.

Features

Community Heath Watch

The conclusion of the four part series detailing child sexual abuse, the first three dealt with good touching and sexually abusive touching: what to do if a child discloses sexual abuse to you, or you suspect abuse is happening to a child you know; and children as witnesses. This installment will deal with consent, punishment, and what to do if you were sexually abused as a child.

Consent... Sexual activity without consent is a crime. But what if there is consent? Can young people under 18 ever legally consent to sexual activity? The answers to these two questions are important to the understanding of the law on child sexual abuse.

No crime takes place

when two adults agree to sexual activity in private. The law says that adults are able to give their consent. But because young people under 18, and especially children under 14, do not always understand the consequences of their actions and are not fully independent, the law says that in some cases their consent is not legal.

That is why, sometimes, even if a young person has agreed to sexual activity, the other person involved has still committed a crime.

So, a person charged with sexual abuse or exploitation cannot use as a defence the fact that the young person seemed older. The accused must prove that he or she took all reasonable steps to find out the young person's age.

When is a Young Person's Consent Legal?....

Children under 12 can never give legal consent to sexual activity.

In general children 12 or more but under 14 are not considered old enough to consent to sexual activity. But there is an exception. No crime is committed if two young people consent to sexual activity and the older teenager is still under 16. As well, there must be less than two years' age difference between the two.

Even if a young person in this age group consents to sexual activity with someone less than two years older, the consent is not legal if one of them is in a position of trust or authority over the other....for example, a baby-sitter, or if a relationship of a dependency exists, such as a young person looking after a disabled teenager.

Young people 14 or more but under 18 can legally consent to sexual activity. However, the consent is not legal and the crime of sexual exploitation occurs if one of those

involved is in a position of trust or authority over the other, or is a person upon whom the other is dependent.

Punishment for Sexual Assault and Sexual Abuse Crimes

Depending on the specific crime, the punishment for a person found guilty of sexual assault or a child sexual abuse crime can range from a discharge, suspended sentence, probation or fine to a maximum sentence of life in prison.

Buying Sex From Someone Under 18.

There are now severe penalties for customers of prostitutes who are under the age of 18. Anyone who tries to buy or buys, with money or other benefits, the sexual services of someone under 18, is committing a serious crime and can be punished by up to five years in prison.

It is not a defence to this crime for the accused to say that he or she believed the prostitute was over 18. The person accused of the crime has to prove that all reasonable steps were taken to find out that the prostitute was over 18 years of age.

How To Find Support

Services

Police forces and many organizations across Canada are working to help victims and to prevent sexual abuse. For more information on these services, contact the police, or Child and Family Services in Pine Falls. The telephone numbers will be included at the end.

The sexual abuse of children and young people is a crime that can be reduced by educating both children and adults. As responsible individuals, we can help children in our care by being sensitive to the signs of sexual abuse and by responding appropriately when a child seeks our help.

If you were sexually abused as a child....

Sexual abuse of children is not a new problem, but it is a crime that more people are able to talk about today. And that is a good beginning.

Many survivors of childhood sexual abuse continue, as adults, to experience personal difficulties related to the abuse. Many have benefited from counselling or self help groups. If you are still trying to come to grips with the emotional impact of a past experience, there are professional counselling agencies, self help groups and other community groups that can assist you. This help can be found through child protection agencies, social service agencies such as Health and Family Services.

Survivors of sexual abuse are strongly encouraged to report past incidents of sexual abuse and to identify the alleged offender, especially if he or she still has direct contact with children.

The Department of Justice has published a wonderful book called, "The Secret of the Silver Horse." This is a story that tells children the difference between a good secret and a secret about sexual abuse. For more information on this or any other topic, or for copies of the "Silver Horse," please telephone the Health and Family Services office at 367-2224. To report abuse please call Powerview R C M P detachment - telephone 367-2222, and Grand Marais R C M P detachment telephone 754-2300.

Material supplied courtesy of Health and Family Services. Compiled and edited by Lorraine Neel

Features

Rural Crime Watch

Annoying Phone Calls

Anyone who has ever been the victim of an obscene or harassing phone call knows that it can be not only bothersome but in some cases frightening and intimidating. Questions arise in your mind — who is he/she? Why me? what do they want? It can become a matter of serious concern. A person who makes annoying obscene or threatening phone calls is guilty of committing a CRIME. Many people may not realize it is in fact against the law to use profane obscene or abusive language over the phone. It is also against the law to harass people by telephone.

Generally, crank callers are seeking attention or reaction from those receiving the calls - either shock, anger or exasperation. If you are the recipient of any of these types of calls, there are some procedures you can follow to deter them.

* If a caller will not identify his/herself: if the person remains silent, or at the first obscene word or lewd remark, simply HANG UP. Don't talk

* You should always be cautious of divulging any personal information to anyone on the phone. KNOW who is calling and if in doubt, verify the name and number in the directory and call back.

* Purchase CALL DISPLAY from your telephone company.

* Young children should be properly instructed on the importance of never revealing information to unknown callers. Have them take the caller's name and address.

* Women should use only their first initial in the telephone directory to minimize the chance of an obscene call.

* If these procedures do not put a stop to annoying phone calls, contact the Manitoba Telephone System.

* Call the police if your life or property is threatened or if the calls are obscene.

* Information on any suspects would be of great assistance. If you do not recognize the caller's voice, you may be able to supply some information describing the caller, for instance the approximate age; whether it is a male or female; is he/she intoxicated; can you detect an accent or speech impediment; and background noise. Also be sure to make a note on the time and date of the call and brief comment on the nature of the call.

Book Nook

By Edith Bourgeois
Manitoba 125

To celebrate Manitoba's 125th and enhance our collection we've added more new books by Manitoba Authors.

"The Fish Skin" by Jamie Oliviero-Oliviero is an art teacher for children, performer and storyteller-musician. His schedule has taken him throughout Canada and the U.S. as well as Kenya, Australia and Thailand. He has taught on several Native reserves in Northern Canada. In his travels of Norway House and Cross Lake Mb. he learnt of legends of *Wisahkecahk* from the elders of the communities. His story is a retelling of one of these legends.

The haunting and mystical illustrations for this retelling were created by Brent Morrisseau, a young Native North American artist whose heritage is Saulteaux. His parents originally lived on the Fort Alexander before moving to Winnipeg. There Brent received his schooling and art training.

"Som See and the Magicelephant", also by Oliviero, is illustrated by Jo'anne Kelly

of Winnipeg. The illustrations for this book are created through two methods of dyeing silk, batik and direct dyeing, developed in Thailand and Java.

The story, an original folktale set in Thailand, is a compassionate and simple story of death that is sensitively told and interlaced with traditions, characters, and myths of this Southeast Asian culture.

Both stories are for ages 4-8 but the beautiful illustrations and intriguing stories will interest all.

"The Lion in the Lake, Le Lion dans la lac", a bilingual alphabet book / un abecedaire bilingue by Sheldon Oberman (Winnipeg) and illustrated by Scott Barham (Monominto). A creative alphabet book in both English and French. Well thought out to include words starting with the same character for both languages. Bravo!

Summer will soon be here and our program will definitely include Manitoba 125 festivities as well as interesting features about our province. Drop in to the Library Allard, you too may find out the town in Manitoba that is nicknamed "Happy Rock"!

The Birchwood Motor Inn
PRESENTS
**THIS WEEKEND
JUNE 23RD & 24TH
THE JENNIFER SCOTT BAND
A LITTLE BIT COUNTRY, A LITTLE BIT ROCK
NO COVER CHARGE**

Also "Big Rock" beer promotion Saturday Night
Saturday July 1st Long Weekend
LABATT LIFE Polar Patrol Presents
**The 2nd Annual Birchwood
Volley Ball Tournament**
Co-ed teams of 6, minimum 2 females.
\$50.00 Team Entry Fee
Cash and prizes
Registration forms available at the Hotel or call Lori at 756-2596

WINNIPEG RIVER BROKENHEAD COMMUNITY FUTURES DEVELOPMENT CORPORATION
The Winnipeg River Brokenhead Community Futures Development Corporation, headquartered in Lac du Bonnet, Manitoba, is seeking enthusiastic and professional staff for its business development activities.

MANAGER - BUSINESS DEVELOPMENT
(salary range \$38,000 - \$43,000)

The Manager - Business Development provides business advice and financial support to entrepreneurs and assists them in establishing new businesses or diversifying existing businesses within the Community Futures region. The successful candidate will work under the direction of a board of directors and will supervise one staff - a business analyst.

The manager we are looking for will possess:

- an appropriate educational background, together with a proven business development background, understanding the needs of small business and considerable experience managing and administering an investment portfolio;
- excellent communication skills with public relations experience within the business community;
- an understanding of the community economic development process and its dynamics;
- the ability to take direction and relate to a board of directors, and work cooperatively with the Manager - Community Development and other staff.

BUSINESS ANALYST
(salary range \$25,000 - \$30,000)

The successful candidate must be self-motivated and organized, with strong interpersonal skills. Duties to include:


- assessing clients in the development of business plans by providing detailed counseling and information to existing businesses or potential entrepreneurs;
- analyzing and evaluating projects in terms of background, market, projected costs, assets to be acquired, financing, financial projections and management.

The successful candidate must have experience in personal computer, utilizing various software such as ACCEAC, BEDFORD, LOTUS and WORD PERFECT.


The above positions are located in Lac du Bonnet and will require some travel. Salary for both are commensurate with skills and experience.

Applicants are requested to submit a resume with references and cover letter stating expected salary, date of availability, and position applied for, in confidence by 1995 June 30, 4:30 p.m.

Winnipeg River Brokenhead Community Futures Development Corporation
Hiring Committee
P.O. Box 505
Lac du Bonnet, Manitoba
R0E 1L0
TEL: 1-204-345-4061
FAX: 1-204-345-4254



ALORS POURQUOI FINANCER VOTRE AUTOMOBILE LES YEUX FERMÉS!



SO DON'T FINANCE YOUR NEW CAR WITH YOUR EYES CLOSED!

PRÊT-AUTO / CAR LOANS

GRATUITE* de l'assurance invalidité pour les 6 premiers mois d'assurance sur les nouveaux prêts consentis entre le 1er mars et 31 août 1995.

FREE* disability insurance for the initial 6 months of insurance on all new loans confirmed between March 1st and August 31, 1995.

PRÊT HYPOTHÉCAIRE / MORTGAGE LOANS

GRATUITE* de l'assurance invalidité pour les 12 premiers mois d'assurance sur les nouveaux prêts consentis entre le 1er mars et 31 août 1995.

FREE* disability insurance for the first 12 months of insurance on all qualified home mortgage loans confirmed between March 1st and August 31, 1995.

Les caisses populaires du Manitoba
• Saint-Georges 367-8268

Des conseils avant tout! *Above all, sound advice!*

ANNOUNCEMENT

CHAPEL'S AUTO CENTRE

has recently changed fuel suppliers and is now selling gasoline under the "Harvest" brand.

Harvest Fuel is an Independently owned, Manitoba-based Oil company marketing quality gasoline products. The gasoline comes out of the Shell and Esso terminals in Winnipeg.

Starting on May 15th to June 20th 1995 there will be **WEEKLY DRAWS** for \$25.00 worth of gasoline.

On June 20th, 1995 a **GRAND PRIZE DRAW** for \$100.00 worth of gasoline will be held.

All customers purchasing a minimum of 30 litres of gasoline between May 15th and June 20th, 1995 will be eligible for the Weekly and Grand Prize Draws
Winners Name Announced Weekly

CHAPEL'S AUTO CENTRE
POWerview, MAN. Ph. 367-8489
Open Monday - Friday 8:00 a.m. - 6:00 p.m.
Saturday 9:00 - 5:00 p.m. Closed Sunday

THIS WEEKS WINNER
\$100.00 WINNER: BARRY COURCHENE
\$25.00 GAS WINNER: ROBERT PRINCE

Classifieds

Thank You
Thank you to all the Pine Falls Paper Kings, staff, wives and girlfriends who too part in the raffle at the wind-up on May 27th. Your support helped tremendously to finance Janet's communication equipment.
A special "Thanks" to Grodon Sokoloid for arranging it all on short notice.
Words can not express our appreciation for the community's continuing support.
Gaylene Anderson on behalf of Janet Boyer.

Real Estate
For Sale
3 bedroom level split level home, 6 Beech St. Pine Falls MB. Central air conditioning, forced air electric heating, 2 baths. Finished basement and car port. Located on quiet street near hospital. Phone 367-2195. 4x-4

House for Sale
1 1/2 storey, full basement, large lot, low taxes, asking \$25,000. Contact Nick or Jan Bonekamp 367-2702 4x-3

Real Estate
House For Sale (Reduced)
6 1/2 yr. old 1375 sq. ft. in Powerview. new sub-division across from school and arena. 3 bedroom, 1 1/2 bath, basement with cold room, main floor laundry, oak doors and trim, central air, fresh air exchanger, kitchen island with eating bar, dining room with garden doors to 15' x 32' deck, built-in oven, dishwasher and counter-top stove, washer, dryer, refrigerator, drapes and blinds included. 24 x 36 detached garage with 14 x 24 insulated workshop, good size lot nicely landscaped. Asking \$99,000.00. Viewing by appointment, serious inquiries only. Call 367-8840 after 5:00 pm. TFN-4

132'x330' lot for sale located on Pine St. Powerview MB. Quiet location contact Nick or Jan Bonekamp 367-2702 4x-3

For Sale
3 BR cottage, Hillside estate 7 yrs. old 24'x40' with 8'x24' screened porch. Lot size 100'x200'. Ph. 367-8693. 2x-1pd

Real Estate
Immediate Possession
Whitemud Falls
Large 3 BR Home on approx. 1/2 acre lot. new kitchen, main flr. laundry, 2 baths, large family room with river view. Dble. alt. garage & more. Asking 87900. For more info call John Wilken NRS Block Bros. Wpg. 1-204-832-4877.


For Sale
10% slide in camper with 3b propane stove and oven, 2 way fridge, toilet w/holding tank, shower, closet. Sleeps 4, c/w tie down kit \$2000 o.b.o. Ph. 756-8051. 1x-1pd

For Sale
Wood heater and Selkirk Chimney. Can be seen at Whitemud Falls Ph 367-9454. Price \$175 2x-2pd

Garage Sales
Silver Falls Saturday June 24. Watch for signs. 1xpd

Mobile Homes
Mobile home for sale
Approx. 900 sq. ft., 2 bdrm. includes fridge, stove, air cond. New plumbing and hot water tank, some renovations done, nice yard, storage shed in backyard. Located in Powerview. Asking \$11,000. Moving to Winnipeg! Ph. 387-4902. 4x-3pd

Your Rural Real Estate Specialists
1-204-268-2011
Office 607 Ashton Ave. Beausejour

Excellent Value
Dupont Street, Powerview
1255 sq. ft. 3 bdrm bungalow situated on 66x220 ft beautifully landscaped lot. Oak cabinets in the kitchen, wood burning fireplace, 2x6 constructed w/brick & stucco exterior, front patio w/ southern exposure, oversized double detached garage wired for welder. This 10 year old, one owner home is offered at \$74,900.00 Contact Len or Dana Wilke of Sun Country Realty at 1-268-5678 or 1-268-2011

Card Of Thanks
I would like to extend my sincere thanks to family, friends and the Powerview Ladies Auxiliary for their concern during my stay in the hospital and at home, for the phone calls, prayers, gifts, flowers and balloon arrangements, food, get-well cards and visits. It was very much appreciated.
To Dr. Fraser and the Nursing Staff at the Misericordia Hospital and a special thanks to Dr. Lori van den Berg for assisting in my surgery.
Thanks Again, Gloria LaFreniere

the Voice
All Classified advertising must be paid in cash prior to publication.
Be sure to Check your advertisement for errors when it first runs. The Voice cannot assume responsibility for errors in subsequent issues if the mistake has not been made known to us.
Rates:
15 cents per word
minimum charge \$4.00
Deadline
for all Advertising
4:00 pm Friday
Phone - 367-4466
Fax - 367-4078
OFFICE HOURS
Monday - Friday
9:00am - 4:00pm.

Make the move to a
Quality Lifestyle
with affordable housing



SHARE IN THE SECRET

Perched on the shores of the Winnipeg River, on the edge of the Whiteshell Provincial Park, we're one of Manitoba's best-kept secrets. We are Pinawa: community touched by boreal forest, sparkling lakes and vast parkland. We're summers of sunshine and relaxation, winters of recreation and crisp, clean air. The wildlife here is spectacular - animals, birds and plants the city never sees. We live at nature's pace in Pinawa. Come. Share the secret.

Where else can you find...

- Safe community environment
- Rural town with city amenities
- Hospital, dental & ambulance service
- 18 hole championship golf course
- Wide variety of winter & summer activities

Prices range from \$25,000 to \$48,000
Excellent opportunity for retirement, cottage use.

Your Rural Real Estate Specialists
1-204-268-2011
Office 607 Ashton Ave. Beausejour




SALES REP. RAE GURELA - 753-8828
SALES REP. ELAINE GREENFIELD - 753-2515

Business Directory

TOM'S MAID SERVICE
Complete Home & Cottage Cleaning Services
Have we got what you want. Complete cleaning office, home, cottage, deep carpet cleaning and deodorized. Washroom complete washed and deodorized. Tile, vinyl - floors washed and waxed.
Licensed, Bonded and Insured
Box 9, Victoria Beach, MB R0E 2C0
Tom (204) 756-6575

TV-VCR-Audio-Microwave Sales-Service Repairs to all makes
Zenith Panasonic Dealer
Weekly Trips to Pine Falls Area
All Service Guaranteed
Whiteshell Electronics
26 Byng, Pinawa
753-2223

DARRELL J. TARRANT
CHARTERED ACCOUNTANT
Full-time office at Powerview Agencies Hwy #11
PERSONAL INCOME TAX PLANNING AND PREPARATION - CORPORATE/BUSINESS ACCOUNTING
FINANCIAL STATEMENTS, AUDITS, TAX PLANNING AND COMPLIANCE
Bus: (204) 367-9193 FAX: (204) 367-2845

"THE JENNY WREN"
Restaurant
Hillside Beach Rd. & Hwy 59 North Hillside Beach, Manitoba R0E 2A0
NOW OPEN!!!
FRI, SAT, SUN, MON
12 NOON - 8 PM
New lunch and dinner menus
Plus some old favorites!
Crafts sold on consignment
Call Jenny at 756-3762

Fran's Accounting
28 McDougall Ave. St. Georges
ACCOUNTING SERVICE
Bookkeeping, sales records, payrolls, audits, financial statements.
INCOME TAX RETURNS
Farm, personal, business, and corporate returns professionally prepared.
Box 90, St. Georges
367-8756

Celebrations Unlimited
Gift Shop with a Difference
Balloons, Balloon Bouquets, Giftware, Jewellery, Jewellery Repairs, Trophies, and Engraving.
Located within Pineview Shell
Hwy. # 11 & Art Ave.
Powerview Mb.
Ph. 367-9010
Mon. - Fri. 10:00 a.m. - 5:00 p.m.
Sat. 10:00 a.m. - 3:00 p.m.

Leo Boulanger
Custom Hauling
Hwy 313 at 433, Lac du Bonnet
BY THE TRUCKLOAD OR BY THE YARD
• screened top soil
• garden dressing
• clay fill
• gravel
• limestone
• decorative stone
• masonry sand
Phone anytime
345-8726 or 345-2039

DENIS LABOSSIERE
Lawyer
Every Second Tuesday at St. Georges Community Centre
Call 925-1900 for appointment

Lloyd Emberly
Esso Sales Agent
Lac du Bonnet
Bus. **345-2285**
Res. **345-6239**

ARCHWAY MORTGAGE SERVICES LTD.
• Residential/Commercial Purchase
• Debt Consolidation
• Cottage Property Financing
Bad Credit/Good Credit • Previously Bankrupt
• No Down Payment
BEST RATES AVAILABLE
992-5626 (Wpg.)
Local Rep - Pine Falls
Linda Dupont - 367-8597

SEWAGE TANK SERVICE
Fast, Courteous Service
Grand Beach
756-3306

Great Falls Foods
Highway 11, Great Falls
367-2976
-OPEN 7 DAYS A WEEK-
See us for your custom cutting and smoking needs, both domestic and wild meat, or supplies for home use.
Having a Social Function???
Call us to look after everything for you
Ask us about delivery
"The House of Quality"

Lazaruk's Riverview
Self-Serve
Hours
Monday to Friday
9:00 - 5:30
Saturday
9:00 - 5:00
367-2473

McStewart's Memorials
Monuments & Markers
Granite & Bronze
Grave Covers - Inscriptions
Visit our showroom
317 North, Lac du Bonnet
PHONE ANYTIME
345-2644

PINE FALLS SALES & SAVING SHOP
PINE FALLS, MB.
BOX 56, GREAT FALLS, MB R0E 1Y0
Business hrs. Mon. - Sat.
10:00 am - 5:30 pm
Ph **367-9150**
Located between barber shop & Video 1001

EINFELD'S BAKERY
Powerview & Victoria Beach
A Continuing Tradition of Fine Quality Baked Goods
STORE HOURS:
Tuesday - Friday
8:00 a.m. - 6:00 p.m.
Saturday
8:00 a.m. - 5:30 p.m.
Don't be disappointed - order ahead
367-8019

WESTERN BEARING (Selkirk) INC.
Bearings - Materials
Handling Equipment
Agricultural - Industrial Fasteners
44 Mercy St.
Selkirk, Manitoba R1A 1Z7
PIL. 785-8954
WPG. 452-1456
FAX (204) 785-9003

Chokecherry Inn
Traverse Bay, MB
756-3041

Pine Pharmacy
Pine Falls
Try Your Drugstore First!
Open Monday - Saturday
9:30am - 6:30pm
367-2611
Dispensary 367-2517

Kottage Kountry Windows
• Quality Custom Windows & Storm Doors
• Free Estimates
• PVC & Aluminum Windows
• Sales, Service & Installation
Erie Lowing 1-204-754-3020

Dr. Clinton Esser
Family Chiropractic Health Care
Hours:
Mon. 9am-1pm 3pm-7pm
Tues. 9am-1pm- 2:30pm-5pm
Wed. 9am-1pm 3pm-7pm
Thurs. 9am-1pm 2:30pm-5pm
Fri. 9am-1pm 2:30pm-6pm
Corner of Church and PTH 11
In Powerview
367-4858

POWERVIEW AUTO SUPPLIES
367-2014
Box 261, Powerview, Man.
AUTOMOTIVE AGRICULTURAL INDUSTRIAL AND WELDING SUPPLIES
Auto Value PARTS STORES

COTTAGE COUNTRY NURSERY AND CRAFTS
Perennials - Annuals - Vegetables
Planning and Advice
Joanne Jonsson
Lot 1 Wanasing
Victoria Beach
(204) 756-2490
Gerry Stammers
Lot 6 North St.
Hillside Beach
(204) 756-8018

BEACHES GOLF COURSE LTD.
2 miles north of Grand Beach Jct. on Hwy. 59
754-8789
18 Holes
Pay for 18 - Play All Day Free
Kids Play for \$5.00 When Accompanied
Course Licensed for your Enjoyment

DR. ARNOLD ANDERSON
Optometrist
Contact Lenses and Eyeglass Fittings
MANITOU LODGE PINE FALLS
367-2390
Monday to Friday
9:00 a.m. to 12:00 noon & 1:00 p.m. to 5:00 p.m.
Examinations done on Tuesdays
LAC DU BONNET DISTRICT HEALTH CENTRE
345-8647
Tuesday
5:00pm - 8:00pm

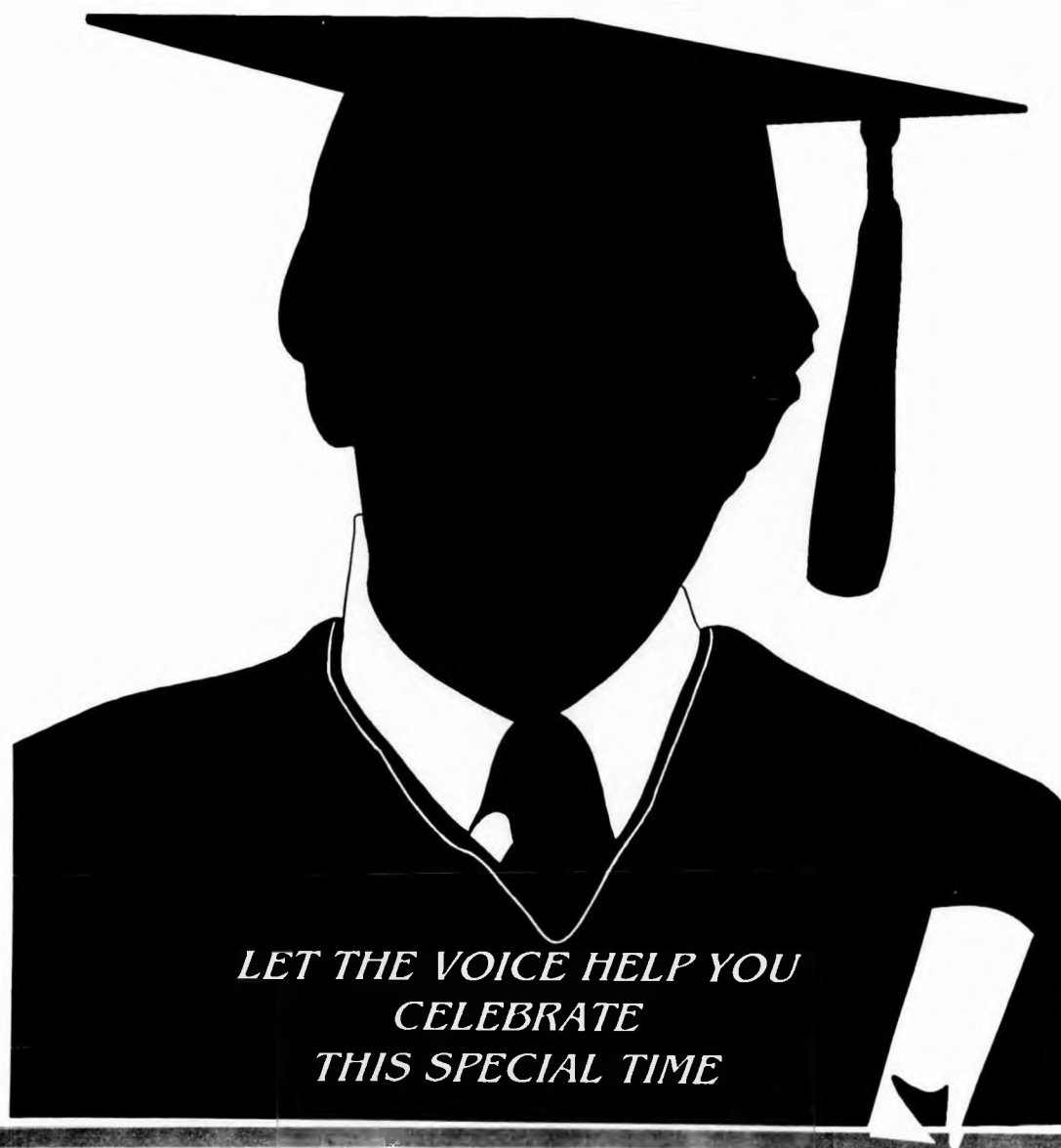
IS YOUR SON OR DAUGHTER GRADUATING THIS YEAR?

If so, honor them with a congratulation
message in the Voice

For \$10 you get a one column advertisement including
photograph and 25 word or less write up.

15 cents for each additional word

With the Voice



*LET THE VOICE HELP YOU
CELEBRATE
THIS SPECIAL TIME*